

## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

|  |                         |       |
|--|-------------------------|-------|
| - Մննդեան Պատգամ<br>Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի<br>Էջմիածնի Մայր Տաճարում               | Գարեգին Բ. Կաթողիկոս    | 6-5   |
| - Vous Deviendrez Mes Bras   | Յովնան Արք. Տերտրեան    | 5     |
| - Բեղքեհեմի Սուրբ Այրում<br>Վեհ. Հայրապետի խօսքը                                     | Գարեգին Բ. Կաթողիկոս    | 6-8   |
| - Մննդեան Պատգամ<br>Սուրբ Այրեն  | Թորգոմ Պատրիարք         | 9-10  |
| - Armenian Christmas<br>in Bethlehem   | Torkom Patriarch        | 11-12 |
| - Ընտրութիւն եւ օծում<br>Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի                                    | Սամուէլ Մ. Վրդ. Աղոյեան | 18-15 |
| - Թուրքիոյ եւ Երուսաղեմի<br>Սրբազան Պատրիարքները Ս. Փրկիչ<br>Հիւանդանոցի Երդիֆիմ տակ | «Ս. Փրկիչ» Նոյ. 1999    | 16-17 |
| - Վեհիմ Կենսագրականը   |                         | 18    |
| - Վեհիմ խօսքը օծումէն յետոյ  |                         | 19-22 |
| - Արամ Կթդ.ի խօսքը   |                         | 26    |
| - Թորգոմ Պատրիարքի խօսքը   |                         | 24    |
| - Մեսրոպ Պատրիարքի խօսքը   |                         | 24    |
| - Թորգոմ Պատրիարքի վերադարձը<br>Ս. Էջմիածնէն   | «ԺԱՄԱՆԱԿ» 6. Նոյ. 1999  | 25    |
| - Վեհիմ Ուխտաւորութիւնը<br>դէպի Բեթղեհեմ   | Սամուէլ Մ. Վրդ. Աղոյեան | 26-39 |
| - Երկու Հանդիսավարներ՝<br>Նորա Նագգաշեանի խօսքը (Հայերէն)                            |                         | 40-43 |
| - Ջօն Երուսաղեմիմ  | Սիլվա Կապուտիկեան       | 48    |
| Սոլիս Տիգրանեանի խօսքը (Անգլերէն)  |                         | 44-46 |

|   |                               |        |
|---|-------------------------------|--------|
| - Վեհին շնորհակալութիւնը Նախագահ Արաֆաթին (Արաբերէն)                              |                               | 47     |
| - Հռոմի Պապի Այցելութիւնը   | Սամուէլ Ծ. Վրդ. Աղոյեան       | 48-58  |
| - Շնորհատրականք Ծննդեան   |                               | 58     |
| - Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսէն   |                               | 54     |
| - Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսէն  |                               | 55     |
| - Հռոմի Արքայան Պապէն   |                               | 56-57  |
| - Ռուսաց Արքայան Պատրիարքէն   |                               | 58     |
| - Կ. Պոլսոյ Արքայան Պատրիարքէն  |                               | 59     |
| - Գ. Կիւլպէնկեան Հիմնադրութեան Ընդհ. Վարիչէն                                      |                               | 59     |
| <br>  |                               |        |
| - Patriarch Torkom Welcomes Pope John-Paul II to the St. James Armenian Cathedral |                               | 60     |
| <br>  |                               |        |
| - Pope John-Paul's message in the St. James Cathedral                             |                               | 61     |
| <br>  |                               |        |
| ԿՐՕՆԱԿԱՆ  |                               |        |
| <br>  |                               |        |
| - Իզնատիոս Եպս.ի Մեկնութիւն   |                               |        |
| Ղուկասու Գլ. ԺԶ.  | Զաւէն Արք. Զինչիմեան          | 62-75  |
| <br>  |                               |        |
| - Գրիգոր Սբանչեազործ  | Քրգմն.                        |        |
| Գրիստոսի Ծննդեան Մասին  | Գրիգոր Ծ. Վրդ. Մագսուտեան     | 76-77  |
| <br>  |                               |        |
| - Ո՛րք կ'երբան Աստանան ու Գողը  | Վ. Ա. Քհնյ. Տիւկերեան         | 77     |
| <br>  |                               |        |
| - Պատգամատար  | Ք.Ա.Մ.                        | 78-79  |
| <br>  |                               |        |
| - Պահեցողութիւն   |                               |        |
| եւ Մոմապահութիւն  | Նուրեան Եպս.                  | 80-82  |
| <br>  |                               |        |
| - Ժամանակի Մասին  |                               |        |
| Խալիլ Ճիպրան  | Քրգմն. Բագրատ Արդ. Պուրնէճեան | 82     |
| <br>  |                               |        |
| - Ներդրամտութիւնը   | Վաչէ Ծ. Վրդ. Իզնատիոսեան      | 88-85  |
| <br>  |                               |        |
| - Զայլս Ապրեցոյց Ջինճն Ոչ կարէ...   |                               |        |
| Այսօր ընդ իս իցես   | Գուսան Վրդ. Ալմանեան          | 86-89  |
| <br>  |                               |        |
| - Աւետարանը եղաւ Ուրեցոյց...  | Վարդան Ա. Քհնյ. Տիւկերեան     | 90-92  |
| <br>  |                               |        |
| - Սիրեցէ՛ք Ձեր Քշմամիները   | Ալպէտ Նորատունկեան            | 98-102 |

## ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԱԿԱՆ

|                         |                   |     |
|-------------------------|-------------------|-----|
| - Գետակին Ասացուածքները | Քրզմն.            |     |
| Խալիլ Ճպրան             | Նահապետ Մելքոնեան | 108 |
| - «Որդի Մարդոյ»ն        | Քորզոմ            | 104 |
| - Օրհնեալ Աստուած       | Անիլ              | 104 |

## ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

|   |             |         |
|---|-------------|---------|
| - Նարեկացի - Մատեանի Ռիթմական<br>և Տաղաչական Բնոյթը | Ա. Ղազինեան | 105-108 |
|---|-------------|---------|

## ԳՐԱԽՕՄԱԿԱՆ

|                              |                        |         |
|------------------------------|------------------------|---------|
| - Քուրբական Վաւերագրերը      | Գրախօսեց՝              |         |
| Հայերի մասին (16-19րդ դարեր) | Սարգիս Նափունեան       | 109-115 |
| Հեղինակ՝ Աւետիս Փափագեան     |                        |         |
| - Գրագէտին Առաջին Երկը       | Վ. Ա. Գինյ. Տիւլկերեան | 115     |

## ԵԿԵՂԵՑԱԳԻՏԱԿԱՆ

|   |                       |         |
|---|-----------------------|---------|
| - Կռեկէթ կամ Գիրք Ժողովուրդի              | Յակոբ Եսա. Գլլմնեան   | 116-185 |
| - Հայ Պատարագի Բարդ<br>և Բարդածանց բառերը | Արտէն Ա. Գինյ. Աշմեան | 186-188 |

## ՅՈՒՇԱԳՐԱԿԱՆ

|                     |                |         |
|---------------------|----------------|---------|
| - Սիլվա Կապուտիկեան | Կարպիս Եսայեան | 189-144 |
|---------------------|----------------|---------|

## ՊԱՏՄԱԿԱՆ

|  |                         |         |
|--|-------------------------|---------|
| - Երուսաղէմի Սրբոց Յակոբեանց<br>Մայր Տաճարը                      | Բարսեղ Վրդ. Գալէմտերեան | 145-147 |
| - Նուիրապետական<br>Աթոռներու Մագուսը                             | Բարգէն Թօփեան           | 148-150 |
| - Ամենայն Հայոց Հայրապետի<br>Ս. Յարութեան Պատգամը                | Գարեգին Բ. Կաթողիկոս    | 151-158 |
| - Շնորհաւորանք   |                         |         |
| - Ամենայն Հայոց Սրբազնագոյն Կաթողիկոսէն                          |                         | 154     |
| - Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Վեհ. Կաթողիկոսէն                            |                         | 155     |
| - Կ. Պոլսոյ Սրբազն Պատրիարքէն                                    |                         | 156     |
| - Յորդանանի Ապտուլլահ Բ. Թագաւորէն                               |                         | 157     |
| - Գ. Կիւլպէնկեան Հիմնարկութեան Նախագահէն                         |                         | 157     |
| - Եպիսկոպոսական Օծում Լուսարարապետ<br>Նուրեան Մ. Վրդ. Մանուկեանի | Սամուէլ Մ. Վրդ.         | 158-159 |

|  |                                    |                |
|--|------------------------------------|----------------|
| - Ենթահատրական Նամակ<br>Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Արամ Ա. Վեհ. Կաթողիկոսէն                          |                                    | 160            |
| - Երուսաղէմի Հայ Պատրիարքութեան Բարեկամներու<br>Ընկերակցութեան նախագահ Տիար Սուրէն Ֆեւնեանէն |                                    | 161            |
| - Տուն Դարձ  | Սամուէլ Մ. Վրդ. Աղոյեան            | 162-165        |
| - Աստուածաշունչը Հովիւի<br>Մտայական Կեանքին մէջ  | Դարեգին Ա. Քենյ. Գասպարեան         | 166-178        |
| - Յաւ ի Սիրտ   | Կարպիս Ծայայեան                    | 179-188        |
| - Հայ Նահատակաց Յիշատակիմ՝   | Զենոբ Քենյ. Նալպանտեան             | 184-188        |
| - Ս. Աստուածածին Տաճարին<br>Ջրհեղեղը   | Սամուէլ Մ. Վրդ. Աղոյեան            | 189-198        |
| - Ե՞րբ է Սկսուել Հոտել<br>Ջկան Գոլոյը  | Մերուժան Բարաջանեան                | 194-195        |
| - Քարգանջացի 70 Ամեակ<br>Սիտնիի մէջ  | Քրթակից                            | 196-197        |
| - Յորեկնական Հանդիսութիւն<br>Քարգանջաց Վարժարանի   | Ամբրիկայի Սանուց Միութիւն<br>Ն. Գ. | 198-200<br>201 |
| - Քարգանջացի 70 Ամեակ  |                                    |                |
| - Կրթական Առաքելութիւնը<br>Հայ Երուսաղէմի  | Ք.Ա.Մ.                             | 202-208        |
| - Մեծարանք   | Քեոդորոս Արդ. Զաւարեան             | 204            |
| - Դուն Ամմար Զահ   | Անուշ Նագգաշեան                    | 205            |
| - Լուսահանութիւն Քրիստոսի<br>Լոյս Գերեզմանէն   | Սամուէլ Մ. Վրդ. Աղոյեան            | 206-209        |
| - Աղօթք՝ Գոհանամք Զքէն   | «Ժամագիրք»                         | 209            |
| - Կրկնակի Մեռելներ   | Զենոբ Քենյ. Նալպանտեան             | 210-218        |
| - Զորս Տող Միայն<br>«Վազգ», «Ճանապարհ Խաչի»  | Վարդ Շիկահեք                       | 218            |
| <b>Մահագրութիւն</b>  |                                    |                |
| - Հանգիստ Թուրէն Վրդ. Յովակիմեանի  |                                    | 214            |
| Դամբանական   | Ք.Ա.Մ.                             | 215            |
| - Հանգիստ Հայկազուն Մ. Վրդ. Մեղրեանի   |                                    | 216            |
| - Պատրիարք Սրբազան Հօր Ցաւակցական Նամակը   |                                    | 217-218        |
| - Խաժակ Արք. Պարսամեանի Դամբանականը  |                                    | 219-220        |
| - John Cardinal O'Connor   |                                    | 221            |
| Friend of the Armenian Church  |                                    | 222            |
| - The Letter of Abp. Khajag Barsamian  |                                    | 223-225        |
| - Ս. Յակոբի Ներսէն   |                                    | 226-229        |
| - Բովանդակութիւն   |                                    | 236-239        |